



# مدونة قواعد السلوك

Applus<sup>+</sup>

17	05	مبادئ السلوك
18	5.1	احترام الكرامة في مكان العمل.....
19	5.2	تشجيع التنوع والشمول والمساواة بين أفراد القوة العاملة لدينا.....
20	5.3	الالتزام بحقوق الإنسان ونبذ عمالة الأطفال والعبودية الحديثة.....
21	5.4	منع المخاطر على الصحة والسلامة واحترام حقوق الموظف.....
22	5.5	حماية البيانات وسريتها.....
23	5.6	معالجة المعلومات السرية والأمن الإلكتروني.....
24	5.7	التنمية المستدامة وحماية البيئة.....
25	5.8	المنافسة العادلة والعملاء.....
26	5.9	مكافحة الفساد في Applus+.....
28	5.10	المسؤولية الاجتماعية والرعاية والتبرعات.....
28	5.11	صحة المعلومات وحفظ السجلات.....
29	5.12	النزاهة في خدماتنا.....
29	5.13	تضارب المصالح.....
31	5.14	استخدام موارد Applus+.....

03	01	مقدمة وتعريفات
04	1.1	مقدمة.....
05	1.2	التعريفات.....
06	02	المبادئ الأساسية لشركة Applus+
09	03	مدونة قواعد السلوك لشركة Applus+
10	3.1	ما الغرض من المدونة؟.....
11	3.2	من الذي يتعين عليه الامتثال للمدونة؟.....
12	3.3	لجنة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) و Chief Compliance Officer (CCO).....
13	3.4	الاتصالات والتدريب.....
13	3.5	مراجعة المدونة.....
14	04	طرح الأسئلة والإبلاغ عن المخاوف



تسترشد مدونة قواعد السلوك  
لدينا بالنزاهة والاحترافية  
في عملية اتخاذ القرار

## 1.1. مقدمة



يوان أميغو  
Applus+ CEO

ومن ثمَّ تقع على عاتقنا جميعًا حماية سمعة المجموعة، ما يعني التصرف بمصداقية وأمانة ومعاملة أصحاب المصلحة، سواء أكانوا متعاونين داخليين أم خارجيين، وعملائنا والمساهمين والشركاء والموردين بطريقة عادلة وصادقة.

نعتد على دعمك الكامل والتزامك بمساعدة شركة Applus+ على الحفاظ على شركة المستقبل القائمة على قيمها الأساسية المتضمنة في مدونة قواعد السلوك هذه.

نتوقع منك قراءة هذه المدونة بعناية ونشجعك على ذلك، لتكون وصيًّا أمينًا عليها ونشكرك مقدمًا على إسهامك في تنفيذ مدونة قواعد السلوك داخل المجموعة.

وبمساعدتك، ستستمر شركة Applus+ في استحقاق الثقة التي نتحلى بها جميعًا.

تسترشد مدونتنا بالنزاهة والاحترافية في عملية اتخاذ القرار لدينا، حيث تضع مجموعة من المبادئ العامة التي يجب أن توجه سلوكنا اليومي كأفراد في شركة Applus+. وعليه، فإنها تُحدِّد إطارًا يسعى إلى تجاوز مجرد الامتثال للقانون.

نعلم جميعًا أهمية التصرف بنزاهة ومسؤولية. تتيح لنا النزاهة بناء بيئة مستدامة نفخر جميعًا بالانتماء إليها والحفاظ عليها، كما أنها تعزز نشاطنا المهني. وإضافة إلى ذلك، يسهم سلوكنا، من خلال اتباع هذه المدونة، في توسيع نطاق المجتمع.

إن نمو الأعمال التجارية والحفاظ على معايير عالية من حيث الإدارة والامتثال للوائح هما عنصران يعزز كل منهما الآخر. إن بناء الثقة مع عامة الناس عملية تدريجية تتطلب جهدًا مستمرًا.



كريستوفر كول  
رئيس شركة Applus+

## 1.2. تعريفات

في ما يأتي تعريفات لبعض المصطلحات المستخدمة في هذه المدونة:

5

**الطرف الثالث** يعني كما هو محدد في الإجراءات العالمية لمكافحة الفساد، أي شخص قانوني من Applus+، مصرح له العمل نيابة عنها مثل الوكلاء وبعض مقاولي الباطن أو الاستشاريين.

4

**موظفو Applus+** هم جميع الموظفين أو الأشخاص الآخرين الذين يقدمون الخدمات نيابة عن Applus+، بغض النظر عن نوع العلاقة التعاقدية مع Applus+. ومن ثمَّ، فهم يشملون الموظفين والمقاولين المستقلين والمديرين والمسؤولين والرؤساء ومقاولي معالجة الأعمال بالخارج الذين يعملون لدى شركة Applus+.

3

**Divisional Compliance Officers (DCO's)**  
هم الشخص أو الأشخاص الذين يعملون كمنسقين على مستوى الأقسام أو على المستوى الإقليمي، حسب الحالة، ويتعاونون مع CCO عندما يقتضي الأمر ذلك في ممارستهم لوظائفهم.

2

يشير **CCO إلى Chief Compliance Officer.**  
وبصفة عامة، تقع مسؤولية تعزيز امتثال المجموعة لمدونة قواعد السلوك واللوائح الداخلية التي تستند إليها ومراقبته على عاتق CCO.

1

**Applus+ أو المجموعة:**  
تعني Applus Services, S.A. وتشمل كل شركاتها الفرعية والشركات المشاركة، والشركات المسهمة مع شركاء الأعمال الآخرين التي تتحكم بها Applus Services, S.A. بطريقة مباشرة أو غير مباشرة.

إن خطوتنا الإستراتيجية المنظمة وفق الإطار العالمي للحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) تقوم على مبادئ النزاهة والموضوعية والاستقلالية والمسؤولية

## التزام Applus + بالتنمية المستدامة

إن جودة خدماتنا ونجاح أعمالنا تتوقف على العديد من المتغيرات، ويعد أحد أهم هذه المتغيرات هو التصرف بطريقة عادلة وصادقة كأفراد مسؤولين اجتماعيًا.

نؤمن بشدة بقيم **الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG)** التي يتم تقديمها في سياق تنشئ في عملياتنا التجارية قيمة تتجاوز عائدنا المالي من خلال تقديم فوائد مباشرة وغير مباشرة إلى المجتمع وتوليد تأثير إيجابي كبير في البيئة والمجتمعات المحلية التي نعمل فيها.

تلتزم شركة Applus+ بمواصلة تقديم أعمال مسؤولة ومستدامة، سواء من حيث كيفية إدارتنا لعملياتنا (توقعات فريق Applus+ والعملاء والمستثمرين) أو من حيث كيفية إسهامنا في المجتمع الأوسع وفي العالم من حولنا.

بصفتنا مجموعة عالمية، ندرك أن عملياتنا يمكن أن تلمس العديد من المجالات في مواقع وصناعات مختلفة. يتوقع منا مفهوم "الأعمال الجيدة" أن نتصرف بهذه الطريقة وأن نكون مدركين للمخاطر التي تحركها أنشطتنا، ما يعزز ممارسات الأعمال المستدامة والمسؤولة.

نؤمن بشدة بأن كل المبادرات الحالية والمستقبلية التي يتم تطويرها تحت مظلة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) ستسهم في توليد قيمة طويلة الأمد لنا ولعملائنا ولأصحاب المصلحة ككل.

إن خطوطنا الإستراتيجية المنظمة وفق الإطار العالمي للحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) تقوم على مبادئ **النزاهة والشفافية والموضوعية والاستقلالية والمسؤولية** لتعزيز إدارة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) في كل أنحاء المؤسسة وتعزيز التزامنا.

نضع أعلى قيمة في هذا الأمر من أجل تنمية أعمالنا بنجاح وتأسيس قيمة طويلة الأمد لجميع أصحاب المصلحة.



يتم توجيه التزامنا بشأن الاستدامة من خلال أهداف محددة تدعمها وتنشرها سلسلة من الأنشطة، التي يتم تنظيمها في الركائز الخمس الموضحة أدناه التي تدعم قيمة سمعتنا وعملياتنا وتتماشى مع أهداف التنمية المستدامة (SDG) للأمم المتحدة.

**الشفافية:** الاحترام المتبادل والحوار والشفافية هي أساس علاقاتنا. يجب أن تتم العلاقات مع السلطات والهيئات التنظيمية والوكالات الحكومية وفق مبادئ التعاون والمصداقية والأمانة والصراحة.



**النزاهة:** نؤمن بالتصرف بمصداقية وأمانة ونشجع على ذلك في كل العلاقات وبالامتثال الصارم لكل القوانين المعمول بها. تحترم شركة Applus+ كرامة كل شخص وتعنتي برفاهية الآخرين وسلامتهم.



**المسؤولية:** نضمن أن يكون لدى موظفينا وشركائنا مكان عمل آمن وصحي للقيام بأنشطتهم وأن يكون مكان عمل يحترم البيئة والمجتمعات التي نعمل فيها.



**الموضوعية والاستقلالية:** نعمل بموضوعية واستقلالية ونتجنب أي نوع من أنواع الفساد أو تضارب المصالح الذي قد يؤثر في اتخاذ قراراتنا.



الخلاصة، نحن في Applus+، نهدف إلى العمل بنزاهة واستقلالية وموضوعية ونهدف إلى تخطي التوقعات الإيجابية لأولئك الذين يثقون بمنتجاتنا وخدماتنا بطريقة مسؤولة.



تمثل القواعد الواردة في مدونة قواعد السلوك الحد الأدنى من معايير السلوك الأخلاقي في **Applus+** التي تنطبق على كل البلدان والشركات والأنظمة القانونية

### 3.1. ما الغرض من هذه المدونة؟

مدونة قواعد السلوك هي مجموعة من القواعد الإلزامية التي تحدد السلوكيات المتوقعة وتضع مبادئ كيفية مواجهتها في Applus+ من خلال تأدية جميع موظفيها واجباتهم واستثمار علاقاتهم التجارية والمهنية.

**يجب على جميع موظفي Applus+ الامتثال للسلوك الوارد في هذه المدونة.**

تمثل القواعد الواردة في مدونة قواعد السلوك الحد الأدنى من معايير السلوك الأخلاقي في Applus+ التي تنطبق على كل البلدان والشركات والأنظمة القانونية. تُبرز هذه المدونة، إلى جانب اللوائح التنفيذية، الالتزام الصارم الذي تعهدت به شركة Applus+ لتعزيز مسؤولية الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) الجيدة.

قد لا تتمكن مدونة قواعد السلوك هذه من تقديم إجابة لكل موقف ومعضلة أخلاقية نواجهها في مكان العمل. **يتحمل كل واحد منا مسؤولية ضمان فهمنا لسياسات Applus+ وإجراءاتها، والتصرف بنزاهة وحس منطقي، ومراعاة مبادئ Applus+ الأساسية في كل جانب من جوانب عملنا.**

في حال ساورتك الشكوك، نتيج Applus+ لجميع الأشخاص الذين يجب عليهم الامتثال للمدونة، وكذلك للعملاء والموردين وشركاء العمل **قناة الاتصالات الخاصة بقواعد السلوك والامتثال (E&C)** الموضحة في القسم 4 من هذه المدونة.

## 3.2. من الذي يتعين عليه الامتثال للمدونة؟

يتوقف نجاح المدونة على التزام كل منا، لكن الالتزام بالامتثال الصارم لأحكام المدونة له أهمية خاصة بالنسبة إلى الرؤساء والمديرين.

**ينظر إجراء التعيين والاختيار للرؤساء والمديرين إلى مزاياهم واستيعابهم لقيم المدونة والتزامهم بها.** تؤخذ درجة الوفاء بالالتزامات المذكورة أعلاه في الحسبان في قرارات تقييم الأداء والترقية، وكذلك في تحديد أجورهم.

نتوقع من عملائنا وشركائنا في الأعمال والموردين أن يكونوا مهنيين وصادقين وأن يتبنوا مبادئنا الأساسية. ولتحقيق هذا الهدف، تلتزم Applus+ بتعزيز ممارساتها التي تتوافق مع مدونة قواعد السلوك في ما بينهم. بموجب الإجراءات العالمية لمكافحة الفساد، تتعهد الأطراف الثالثة بالامتثال لمدونة قواعد السلوك لدينا.

من واجب جميع موظفي Applus+ معرفة المدونة والامتثال لها، بغض النظر عن رتبهم أو موقعهم أو شركة Applus+ التي يقدمون إليها خدمات. **يجب على كل موظف من موظفي Applus+ التعهد صراحة بالامتثال للمدونة.** ولهذا السبب تتيح لهم Applus+ الوصول إلى المدونة وتتيح لهم تدريبًا محددًا على ذلك. لا يعفي عدم قراءة المدونة أو إكمال التدريبات المتعلقة بالامتثال أو التوقيع على أي إقرارات ذات صلة موظفي Applus+ من التزامهم بالامتثال للمدونة.

إن احترام المدونة فضلاً عن الالتزام بقيم Applus+ يجب أخذه بعين الحسبان عند منح الترقيات داخل الشركة. **ولا يوجد أي مبرر لخرق المدونة.** لا يجوز أن يبرر أي موظف في Applus+ السلوك الذي يتعارض مع أحكام مدونة قواعد السلوك بالاعتماد على تعليمات ممن هو أعلى منصبًا أو على معرفة هذا الأعلى منصبًا بالسلوك. وفي مثل هذه الحالات، **يجب على موظف شركة Applus+ الإبلاغ عن الأمر عبر قناة الاتصالات الخاصة بقواعد السلوك والامتثال (E&C).**

### تطلب + Applus من جميع الرؤساء والمديرين القيام بالآتي:

اختيار الموظفين والمتعاونين وترقيتهم وفق نزاهتهم ومؤهلاتهم وأدائهم في العمل، وذلك من بين معايير أخرى ذات صلة

طلب التوجيه من CCO عند الشك في تطبيق المدونة أو عدم فهم ما تتضمنه

الإبلاغ فورًا عن أي خرق فعلي أو مشتبه فيه للمدونة، بما في ذلك تلك الخروقات التي يشاركها الآخرون معهم

تعزيز ثقافة قواعد السلوك والامتثال في عملهم اليومي

رفع مستوى الوعي وتعزيز الامتثال للمدونة.

اتخاذ التدابير المناسبة للإشراف على الموظفين تحت سلطتهم والتأكد من مدى التزامهم بالمدونة

### 3.3. لجنة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) و Chief Compliance Officer (CCO)

عهد مجلس إدارة شركة Applus+ إلى لجنة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) بتعزيز تنفيذ سياسة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) للمجموعة، ولا سيما إدارة مسائل الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) وقواعد السلوك والشفافية.

ويجب على CCO، تحت توجيه لجنة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) وإشرافها، اتخاذ الإجراءات اللازمة لتعزيز مدونة قواعد السلوك ومراقبة الامتثال لها من قبل جميع موظفي Applus+.

ومن ثم، سيكون CCO مسؤولاً عما يأتي:



في كل عام، سيقوم CCO بإعداد تقرير وإرساله إلى لجنة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) حول كل الإجراءات التي يتم تنفيذها وفق الالتزامات المذكورة أعلاه لتقييم مستوى الامتثال لقواعد السلوك. لمساعدة CCO على أداء المهام المشار إليها، قامت شركة Applus+ بتعيين Divisional Compliance Officers للعمل كمنسقين للامتثال على المستوى المحلي والإقليمي.

### 3.5. مراجعة المدونة

يجب مراجعة مدونة قواعد السلوك وتحديثها بشكل دوري. يجب أن تكون لجنة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) وإدارة المراجعة الداخلية للحسابات وCCO قادرة على تقديم مقترحات لتحسين مدونة قواعد السلوك. تتطلب أي مراجعة لمدونة قواعد السلوك تفويضًا من لجنة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) ومجلس الإدارة.



### 3.4. الاتصالات والتدريب



تقدم Applus+ إلى موظفيها والأطراف الثالثة نسخة من هذه المدونة عند بدء العمل أو العلاقات التجارية معهم. يلتزم موظفو Applus+ والأطراف الثالثة في تلك اللحظة التزامًا صريحًا بمراعاة المدونة.

يتولى CCO مسؤولية الترويج لنشر محتوى مدونة قواعد السلوك بين موظفي Applus+ والعملاء والموردين وشركاء الأعمال. وفي هذا الصدد، يجب على CCO وضع خطة للتدريب والاتصالات الداخلية ومواكبة المستجدات لزيادة المعرفة بالمدونة لدى موظفي Applus+.

من واجب جميع موظفي Applus+ حضور التدريب الدوري على المدونة وعلى اللوائح التي تطورها، إذا كان ذلك منطبقًا.

نحن جميعًا مسؤولون عن إعادة قيم  
Applus+ إلى الحياة وحمايتها  
من السلوك غير الأخلاقي

نحن جميعًا مسؤولون عن إعادة قيم Applus+ إلى الحياة وحمايتها من السلوك غير الأخلاقي. وعلى هذا فمن الأهمية بمكان أن نشعر جميعًا بالحرية في طرح الأسئلة أو إثارة المخاوف، إذا كنا غير متأكدين بشأن ما يتعين علينا أن نقوم به، أو إذا كان هناك شيء ما نشعر بأنه غير صحيح.

## طرح الأسئلة

إذا كانت لديك شكوك بشأن مدونة قواعد السلوك هذه، فيمكنك الحصول على نصيحة ممن هو أعلى منصبًا أو من إدارة الامتثال في Applus+. بالإضافة إلى ذلك **قناة الاتصالات الخاصة بقواعد السلوك والامتثال (E&C) لشركة Applus+** متاحة لجميع موظفيها وجميع عملائها والموردين وشركاء الأعمال لطرح جميع الأسئلة أو الشكوك بخصوص مدونة قواعد السلوك.

كل الأسئلة مرحب بها وسيتم التعامل معها بسرية وفي الوقت المناسب.

CCO مسؤول عن إدارة قناة الاتصالات الخاصة بقواعد السلوك والامتثال (E&C) وإعادة توجيه الشكوك التي لا تتعلق بالمدونة إلى الشخص المناسب.

### كيفية الوصول إلى قناة الاتصالات

يمكن إرسال الاتصالات بقناة الاتصالات الخاصة بقواعد السلوك والامتثال (E&C) من خلال إكمال النموذج الإلكتروني المتوفر في Applus+ Global Intranet وكذلك في القسم التالي **من موقع Applus+ على الويب.**

## الإبلاغ عن المخاوف

وفق إجراء Applus+ للإبلاغ عن المخالفات، يكون CCO مسؤولاً عن إدارة قناة الاتصالات الخاصة بقواعد السلوك والامتثال (E&C)، ومن ثمّ، يجب عليه معالجة أي مخاوف يتم الإبلاغ عنها من خلال هذه القناة. ومن ثمّ، سيوجه CCO أي تحقيق وينسقه، ويتبع جميع موظفي Applus+ تعليمات CCO في هذا الصدد.

إن هذه المدونة والسياسات المرتبطة بها ليست مجرد مجموعة من "أفضل الممارسات" أو التوصيات. فالامتثال لها إلزامي. ومن ثمّ، قد يؤدي أي خرق إلى فرض تدابير تأديبية تصل إلى إنهاء العلاقة المهنية، حسب الحالة، بما يتوافق مع القوانين والممارسات المعمول بها.

يمكن لجميع موظفي Applus+ ومن يعد طرفاً ثالثاً الإبلاغ عن أي مؤشرات معقولة أو شكوك في أي فعل أو تقصير ينتهك القواعد المنصوص عليها في هذه المدونة من خلال قناة الاتصالات الخاصة بقواعد السلوك والامتثال (E&C). الإبلاغ ليس اختياريًا. إذا كنت تعتقد أن المدونة أو لوائح Applus+ الداخلية أو القانون قد يتم انتهاكهم، فيجب عليك الإبلاغ عن مخاوفك في الوقت المناسب.

في حال وجود شكوى لها علاقة بـ CCO أو إدارة الامتثال للمجموعة، يمكن إبلاغها مباشرة إلى من هو أعلى منصبًا، أو Divisional Compliance Officer أو Regional Compliance Officer أو الإدارة القانونية للشركة أو لجنة الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات (ESG) بالشركة، الذين يراعون القواعد المنصوص عليها أدناه.

من أجل منح أقصى درجات الأمن والحماية للشخص الذي يبلغ عن المخالفة أو انتهاك القوانين، تلتزم Applus+ بما يأتي:

- منع أي نوع من أنواع المضايقات أو الأعمال الانتقامية والتحقيق فيها والتصرف فيها ضد أي شخص أبلغ عن الأمر (أو الأشخاص المتصلين بهذا الشخص المبلغ).
- الامتثال لقوانين العمل وحماية البيانات المعمول بها والسياسات الداخلية.



مبادئ السلوك التي نتبناها من مبادئ  
Applus+ الأساسية

Applus+

Applus+

في ما يأتي سيتم سرد مبادئ السلوك المستمدة من المبادئ الأساسية لشركة Applus+ في هذا القسم من المدونة.

## 5.1. احترام الكرامة في مكان العمل

تركز سياستنا الخاصة بعدم التمييز على منع أي نوع منه في قرارات التوظيف والترقيات المهنية وتنظيم مكان العمل أو الإجراءات التأديبية.

تعمل Applus+ في مجتمعات تحمل عدة ثقافات، وتتعامل مع مختلف العملاء الذين ينبغي لنا احترامهم وفق اختلاف العادات والتقاليد الاجتماعية.

إن التزام Applus+ بالقيم الواردة في هذه المدونة لن يكون ذا مصداقية إذا لم ينعكس إلى علاقة عمل تقوم على احترام كرامة كل موظف. وتكون علاقة العمل خالية من أي إساءة استخدام للسلطة أو أي سلوك قد يسيء إلى الآخرين على نحو خطير.

وتعارض Applus+ كل أشكال التمييز غير القانوني أو غير العادل.

إن التنمر والمضايقة في مكان العمل، بما في ذلك التحرش الجنسي، سلوكيات لا تُطاق ويجب الإبلاغ عنها من قِبَل الجميع.

## 5.2. تشجيع التنوع والشمول والمساواة بين أفراد القوة العاملة لدينا

تؤمن شركة Applus+ بشدة ببيئات العمل المتنوعة والشاملة، حيث يمكن لكل فرد أن ينمو على المستوى الشخصي والمهني. كل فرد فريد من نوعه ونريد من الجميع أن يؤدي أفضل ما في وسعه لضمان نمو القوة العاملة لدينا وبقائها متنوعة في ما يتعلق بالثقافات والجنس والجيل والقدرات والإمكانات الأخرى، لأن Applus+ تُقدّر الاختلافات.

**التنوع** يجعلنا أقوى كشركة ويساعدنا على توفير مكان أفضل وأكثر شمولية للعمل. تقع على عاتقنا جميعًا مسؤولية دعم مكان عمل متنوع وتشجيعه والإسهام فيه.

**التنوع** له دور كبير في أداؤنا وقيمنا وبيئة عملنا الموجهة نحو الفريق.

تدعم Applus+ بفخر **سياسة التنوع والمساواة**، التي تركز على تعزيز مبادئ التنوع والمساواة لبناء مكان عمل أفضل معًا. تشارك Applus+ أيضًا في عدة مشروعات تعزز **التنوع والشمول والمساواة** في جميع شركات مجموعة Applus+.

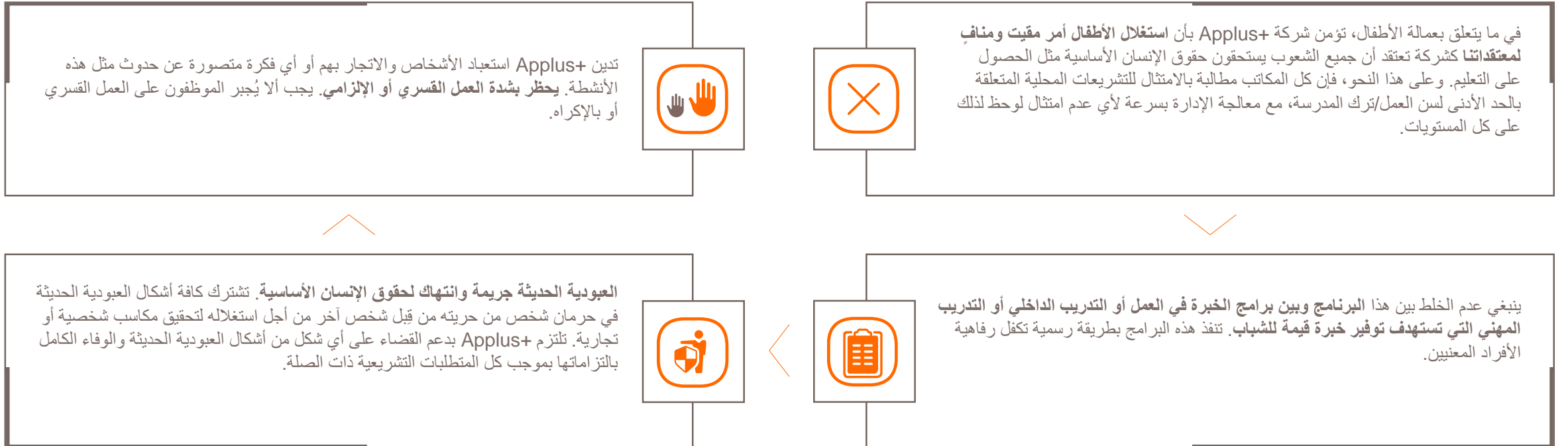


### 5.3. الالتزام بحقوق الإنسان ونبذ عمالة الأطفال والعبودية الحديثة



United Nations  
Global Compact

كجزء من التزامنا بالمبادئ العشرة للميثاق العالمي للأمم المتحدة، تدعم شركة Applus+ حماية حقوق الإنسان المعلنة دوليًا والمساعدة على منع الانتهاكات المحتملة لهذه الحقوق ووقف تلك الانتهاكات وتحترمها.



## 5.4. منع المخاطر على الصحة والسلامة واحترام حقوق الموظف

إن بناء بيئة عمل صحية واحترام كرامة الموظفين يشمل احترام حقوق الموظفين. ستحترم مجموعتنا المعايير الدولية التي تروج لها منظمة العمل الدولية حيثما تعمل. **وتعترف Applus+ بحرية تكوين الجمعيات**، ما يعني أن جميع الأشخاص داخل مؤسستنا لهم الحق في الانضمام بحرية إلى النقابات العمالية، والحق في المفاوضة الجماعية.

**تمنع سياسات Applus+ للصحة والسلامة المهنية المخاطر وتعزز الصحة والسلامة في مكان العمل.**

تهتم Applus+ بصحة موظفيها وسلامتهم ورفاهيتهم وجميع الموظفين لديهم حق الاعتراض ولديهم السلطة لوقف العمل عندما تكون لديهم مخاوف بشأن السلامة. وبالمقابل، **فإن كل موظفي Applus+ ملزمون بمعرفة سياسات وإجراءات الصحة والسلامة الخاصة بالمجموعة والامتثال لها** وضمان سلامتهم الشخصية فضلاً عن سلامة جميع الأشخاص الذين قد يتأثرون بأنشطتهم.

## 5.5. حماية البيانات وسريتها

إن إدارة أي عمل في وقتنا الحاضر تتطلب حماية البيانات الشخصية في سياق مجموعة واسعة من العمليات التجارية اليومية التي تعتمد على أنشطة معالجة البيانات المختلفة. وعلى أساس هذه التقديرات، ستسعى Applus+ دائمًا إلى **حماية الأفراد وحقوقهم الأساسية المقابلة.**

بالرغم من اختلاف القوانين المتصلة بحماية البيانات بين البلدان التي نعمل بها، فإنه يجب على جميع موظفي Applus+ احترام القواعد الأساسية الآتية:

يتم تقييد الوصول إلى أي ملف من ملفات موظفي Applus+، وفق سياسة المجموعة الخاصة باستخدام موارد تكنولوجيا المعلومات.



لا يجوز جمع البيانات الشخصية وحفظها إلا بالقدر الضروري ومن أجل تحقيق غرض تجاري مشروع، ولا يجوز استخدام هذه المعلومات إلا للغرض الذي تم جمعها من أجله.



يجوز الوصول إلى البيانات الشخصية لأي من موظفي Applus+ في أثناء التحقيق عندما تكون هناك أسباب منطقية للاشتباه بأن الموظف قد قام بمخالفة قوانين المدونة، وذلك وفق القوانين السارية والسياسات الداخلية.



وفق السياسات الداخلية، يمكن الكشف عن البيانات الشخصية التي تتم معالجتها من قبل الشركة أو اتاحتها لأطراف ثالثة، من بين أمور أخرى، من أجل الامتثال للالتزامات القانونية التي تخضع لها Applus+، عند الضرورة لأداء عقد أو لأغراض المصالح المشروعة التي تتم متابعتها من قبل شركة Applus+ أو من قبل طرف ثالث باستثناء الحالات التي يتم فيها تجاوز هذه المصالح من خلال المصالح أو الحقوق والحريات الأساسية لصاحب البيانات. يجوز لشركة Applus+ مشاركة البيانات الشخصية التي بحوزتها في حال تم طلبها من جهة رسمية، أو إلى الحد الذي منحه صاحب البيانات الموافقة على هذا الكشف.



يجب الإبلاغ على الفور عن أي إشارة معقولة أو اشتباه في حدوث تسرب أو خرق (سواء أكان مقصودًا أم غير مقصود) للمعلومات الشخصية أو السرية، أو الاستخدام الشخصي لهذه المعلومات من قبل الأشخاص الذين لديهم معرفة بها، عبر قناة الاتصالات الخاصة بقواعد السلوك والامتثال (E&C).

## 5.6. معالجة المعلومات السرية والأمن الإلكتروني

أصبحت التهديدات الإلكترونية ومخاطر الأمن الإلكتروني أكثر خطورة وتعقيدًا مع استخدام المتسللين لأساليب أكثر تطورًا للوصول بشكل غير مشروع إلى أنظمة المؤسسة وبياناتها. ومن ثم، يتحتم علينا جميعًا أن نظل متيقظين لهذه التهديدات. لحماية المعلومات الشخصية والسرية، بالإضافة إلى معارفنا العملية، **تتخذ شركة Applus+ كل التدابير المعقولة** لمنع الوصول غير المصرح به إلى المعلومات أو الكشف عنها أو إساءة استخدامها، في كل أنشطة أعمالنا وكل شكل من أشكال الاتصالات.

**تقع على عاتقنا جميعًا مسؤولية التأمين الإلكتروني ويجب أن نأخذ الوقت الكافي لفهم ما نحتاج إلى فعله لحماية شبكاتنا وأنظمتنا وأجهزتنا والمعلومات التي نستخدمها يوميًا.**

لدى شركة Applus+ فِرَق مخصصة للاستجابة لمختلف أنواع الحوادث وقد وضعت خططًا وإجراءات للحفاظ على عملنا وتمكين فِرَقنا من التعافي بشكل فعال من الهجمات الإلكترونية. وتُعدّ هذه الفِرَق جزءًا أساسيًا من حماية بيانات Applus+ وبيانات العملاء وتقديم أعلى مستويات من خدمة العملاء لدينا.

يجب على جميع موظفي Applus+ التعامل مع كل المعلومات المحفوظة التي يمكنهم الوصول إليها نتيجة نشاطهم المهني في Applus+ بسرية تامة. بسبب نشاطنا، لدينا إمكانية الوصول إلى المعلومات السرية للموردين والعملاء التي يجب علينا حمايتها والتعامل معها وفق ذلك. ويشمل ذلك الالتزام بعدم الكشف عن المعلومات السرية دون احترام الشروط المطبقة عليها أو استخدامها بشكل غير مناسب. يبقى الالتزام بالسرية هذا ساريًا حتى نهاية علاقة العمل أو العلاقة التعاقدية حسب الاقتضاء.

بالإضافة إلى ذلك، يجب على موظفي Applus+ تجنب الاستفادة الشخصية من الفرصة التي أصبحوا على دراية بها نتيجة للوصول إلى المعلومات السرية في سياق عملهم. **تحدد سياسة Applus+ لأمان المعلومات هذه الالتزامات بمزيد من التفاصيل.**

لا يجوز استخدام أي معلومات سرية أو غير علنية عن الشركات المدرجة، بما في ذلك Applus+، من أجل القيام (أو توصية طرف ثالث للقيام بذلك) بأي نوع من المعاملات في أسهمها أو مشتقاتها المالية أو أي أوراق مالية أخرى، بشكل مباشر أو غير مباشر. وضعت اللوائح الداخلية للسلوك في أسواق الأوراق المالية القواعد التي تُطبّق على بعض موظفي Applus+.

قد تشمل المعلومات السرية ما يأتي:

الأسرار التجارية أو المهنية لشركة Applus+ أو للأطراف الثالثة، مثل سياسات التسعير أو المشروعات البحثية أو قاعدة بيانات العملاء أو المعلومات المحاسبية أو المالية أو المعارف العملية أو خطط تطوير الأعمال أو أي مواد مصنفة على أنها "سرية".

## 5.7. التنمية المستدامة وحماية البيئة

تلتزم شركتنا بالاستدامة، وهي القدرة على تلبية احتياجاتنا الخاصة، من دون المساس بقدرة الأجيال المستقبلية على تلبية احتياجاتها الخاصة.

يستند الالتزام البيئي للمجموعة إلى التركيز على منع التأثيرات المحتملة في تغير المناخ والبيئة نتيجة لعملياتنا وتقليلها، فضلاً عن التركيز على الخدمات التي نقدمها من أجل الحد من التأثيرات في عملنا أو تخفيفها.

في عملياتنا الخاصة، نلتزم بتقليل تأثيرنا في البيئة من خلال الحد من استهلاك الطاقة في مواقعنا واستخدام مصادر الطاقة المتجددة وتنفيذ ممارسات إدارة النفايات "الخضراء" وتشغيل أنظمة إدارة الجودة والبيئة.





## 5.8. المنافسة العادلة والعملاء

يُحظر تمامًا إبرام أي نوع من الاتفاقيات مع منافسينا ضد القانون. توجَّ الحذر دائمًا عند التعامل مع المنافسين.

نحن نؤمن إيمانًا راسخًا بأن للفساد تأثيرًا سلبيًا ليس في الشركة نفسها فحسب، بل أيضًا في جميع من ينتمي إليها وفي المجتمع ككل. ويؤدي أيضًا إلى فقدان الكفاءة والمصداقية. تتخذ شركتنا موقفًا لا يتسامح إطلاقًا مع الفساد.

إذا كانت لديك أي أسئلة حول مكافحة الفساد، فيرجى الاتصال بـ CCO على الفور عبر قناة الاتصالات الخاصة بقواعد السلوك والامتثال (E&C).

في Applus+، نؤمن بأن الابتكار والامتثال لقوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة غير العادلة هما أساس النمو الاقتصادي. لذلك، يُحظر تمامًا القيام بما يأتي:

- أي اتفاق غير قانوني يهدف إلى تقاسم الأسواق أو تحديد الأسعار أو تزوير المناقصات في القطاع العام أو الخاص.
- الاستخدام غير الصحيح و/أو الكشف عن الأسرار التجارية أو المعلومات السرية أو حقوق الملكية الفكرية (مثل العلامات التجارية وحقوق الطبع والنشر وبراءات الاختراع) التي تنتمي إلى أطراف ثالثة.
- عمل أي نوع من العروض أو الإعلان بمعلومات غير حقيقية أو التي قد تكون مضللة أو خادعة للعملاء.

توفر **سياسة المنافسة** معلومات حول قوانين المنافسة وتوجيهاتها لموظفينا لتحديد المواقف السرية وكيفية تأثير القوانين المعمول بها في سلوكهم عند التعامل مع المنافسين أو التفاهم معهم.

## 5.9. مكافحة الفساد في Applus+

تلتزم شركة Applus+ بالقوانين المحلية والدولية المتصلة بمكافحة الفساد في كل البلدان التي تأسسنا فيها.

ومن ثمَّ، فإن موظفي Applus+ والأطراف الثالثة عليهم واجب تجنب أي ممارسة فاسدة. نفّذت شركة Applus+ [السياسة والإجراءات العالمية لمكافحة الفساد](#) لكل البلدان التي نعمل فيها.

وهذه السياسة والإجراءات تحظر الأنشطة الآتية:

- 1 إعطاء الوعود للمسؤولين الحكوميين أو غيرهم من موظفي الشركات الأخرى أو منحهم شيئاً ذا قيمة للحصول على معاملة أو فائدة غير مبررة.
- 2 إعطاء أي شيء ذي قيمة للمسؤولين الحكوميين أو موظفي الشركات الأخرى خارج الحدود المنصوص عليها في سياستنا دون مراعاة قوانين الإجراءات العالمية لمكافحة الفساد.
- 3 طلب أو قبول أي شيء ذو قيمة من شركة أخرى لمنح فائدة غير مبررة للشركة المذكورة أو لطرف ثالث.
- 4 استخدام العلاقات الشخصية مع الموظفين الحكوميين أو أحد أفراد الأسرة أو مع مسؤول أو عضو ذو صلة في حزب سياسي بطريقة غير صحيحة من أجل الحصول على معاملة مواتية أو فائدة غير مبررة لشركة Applus+.
- 5 إنشاء علاقة أعمال مع أطراف ثالثة تعمل نيابة عن Applus+ دون التأكد سابقاً من نزاهتهم المهنية وقدرتهم على الالتزام بسياستنا في مكافحة الفساد.
- 6 دفع أموال إلى مسؤولين رسميين - بخلاف الضرائب الرسمية - أو دفع رسوم وأتعاب للحصول على تفويض أو تسريع أو تسهيل إجراءات إدارية حتى ولو سمح بها القانون.

في بعض البلدان أو المناطق الجغرافية يجوز لشركة Applus+ تطبيق سياسات محددة لمكافحة الفساد التي تتبع الشروط والأحكام للسياسة العامة.

لا تشجع شركة Applus+ موظفيها والأطراف الثالثة على تقديم الهدايا أو الضيافة أو تلقيها بالنيابة عنها. يجب الامتنثال الصارم عند تلقي أي هدية أو ضيافة للإجراءات العالمية لمكافحة الفساد.

أي شيء ذو قيمة قد يكون:



إلغاء الديون



العروض الوظيفية  
لأفراد العائلة  
أو الأصدقاء المقربين



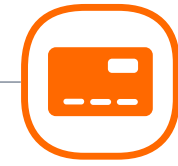
الوجبات  
ونفقات السفر



الدعوة إلى مناسبات أو أنشطة  
ترفيهية (الفعاليات الرياضية،  
الصيد وغيرها)



الهدايا



نقداً أو هدية  
البطاقات

## 5.11. صحة المعلومات وحفظ السجلات

تقع مسؤولية ضمان سلامة المعلومات وموثوقيتها ودقتها على عاتق الجميع. يتعين علينا ضمان دقة المعلومات التي نقدمها إلى المساهمين والأسواق التي يتم فيها إدراج أسهمنا والهيئات التنظيمية وأي إدارة عامة وضمن صحتها.

لا ينبغي لموظفي Applus+ بأي حال تقديم معلومات غير صحيحة عمدًا.

تتعهد شركة Applus+ بتوفير معلومات كافية وحقيقية وموضوعية عن تطور المجموعة لمساهميها. يجب توثيق كل معاملات Applus+ المالية وتسجيلها بوضوح ودقة.

## 5.10. المسؤولية الاجتماعية والرعاية والتبرعات

يوصف شركة Applus+ عضوًا مسؤولاً في المجتمع، فإنها تعزز الثقافة والعلوم والفنون من خلال أنشطة الرعاية والتبرعات. في Applus+، نعتقد تمامًا أنه ينبغي لنا رد الجميل لمجتمعنا.

يجب أن يكون لأي رعاية أو تبرع غرض مشروع ويجب إضفاء الطابع الرسمي عليه كتابة وأن تتم الموافقة عليه وفق الإجراءات العالمية لمكافحة الفساد.

يمنع منعًا باتًا الإسهام في الأحزاب السياسية أو النقابات العمالية نيابة عن Applus+ في أي مكان في العالم.



## 5.12. النزاهة في خدماتنا

يجب أن تُقدّم خدماتنا بطريقة مهنية ومستقلة وموضوعية وفق أساليب وإجراءات وممارسات وسياسات Applus+ وقوانين كل دولة. يجب توثيق التوصيات والآراء المهنية والبيانات والنتائج وعمومًا أي حقائق مؤكدة بطريقة دقيقة، بما يتوافق مع السياسات والبروتوكولات الداخلية.

ويجب أن تتضمن التقارير والشهادات أحكامًا ونتائج موضوعية وصادقة، فضلاً عن رأي الموظفين أصحاب الصلة. ويلاحظ في خدمات Applus+ الدقة واحترام القيود والحدود القانونية في تقديمها، وفق [السياسة العالمية لتضارب المصالح](#) وغيرها من اللوائح الداخلية المعمول بها.

## 5.13. تضارب المصالح

ينشأ تضارب المصالح عندما تتعارض، أو يحتمل أن تتعارض، المصالح الشخصية لموظفي Applus+ بشكل مباشر أو غير مباشر، مع مصلحة المجموعة. **يتمثل الخطر الذي يجب تفاديه في تأثير المصلحة الشخصية التي ربما تتوفر لموظف Applus+ في سياق محدد في قراره الصادر نيابة عن Applus+ حيث ينبغي دائماً أن يسعى الموظف لتحقيق المصلحة العليا للمجموعة.** لذلك، في إطار العلاقة المهنية مع Applus+، يجب أن يضع الموظفون ممن لديهم القدرة على اتخاذ القرار أو التأثير مصالح المجموعة فوق مصالحهم الشخصية. يقع على عاتق موظفي Applus+ واجب الولاء تجاه Applus+، ولذلك كقاعدة عامة، **يجب عليهم منع الوجود في وضع ينشأ فيه تضارب في المصالح وتجنب الوجود فيه.**

يستلزم هذا اتخاذ التدابير اللازمة حتى لا يحدث تضارب في المصالح. بيد أنه ليس من الممكن دائماً تجنب تضارب المصالح. في الحالات التي لا يكون من الممكن فيها أو لا يكون من العملي فيها تجنب تضارب المصالح، يجب على الموظف إبلاغ من هو أعلى منه منصباً و/أو فريق الموارد البشرية، بحيث يمكن معالجة الوضع واتخاذ التدابير اللازمة.

إن السياسة العالمية بشأن تضارب المصالح تحدد بمزيد من التفصيل القواعد المتعلقة بما يُشكّل تضارباً في المصالح والتصرف الملائم في هذه الحالات.



من الأمثلة الشائعة لحالات تضارب المصالح:

تقديم أي خدمات أخرى لعملاء Applus+ كان يتم تسهيل خدمة مقدمة من الشركة من خلال أداء عمل سابق لأحد العملاء، أو عندما تكون الخدمة المذكورة تمنع موظف Applus+ من أداء وظائفه بكل موضوعية ونزاهة مستحقة، إلا إذا أذن بذلك على النحو الواجب.



توظيف أفراد العائلة أو الأصدقاء.



وجود مصالح مالية في الشركات المنافسة لشركة Applus+ أو العملاء أو الموردين للمجموعة.



استغلال العمل في Applus+ من أجل حماية أي عمل أو فرصة تجارية لفائدة خاصة.



تنفيذ أي نشاط مدفوع يتعلق بنوع الخدمات المقدمة من Applus+ بالإضافة إلى العمل المقدم من خلالها.



قد يتم التصريح ببعض السلوكيات المذكورة أعلاه وفق السياسات الداخلية المعمول بها وسياسة تضارب المصالح نفسها.

## 5.14. استخدام موارد Applus+

كما هو وارد في سياسة المجموعة بشأن استخدام موارد تكنولوجيا المعلومات، فإن حسابات البريد الإلكتروني للشركات هي ملك للشركة ومن ثمَّ فهي غير مناسبة للاستخدام الخاص. يُشكّل أي استخدام لحساب البريد الإلكتروني للشركة لأغراض خاصة تنازلاً عن خصوصية محتواها.

إن موارد تكنولوجيا المعلومات (مثل أجهزة الكمبيوتر الشخصي وأجهزة الكمبيوتر المحمول والأجهزة اللوحية والهواتف والوصول إلى الإنترنت وغيرها من أنظمة الاتصالات) التي توفرها شركة Applus+ لاستخدام الموظفين، مخصصة للاستخدام المهني ولا يجوز استخدامها إلا في المشكلات الشخصية عندما لا يتعارض هذا الاستخدام مع أداء الأنشطة المهنية. وفي كل الأحوال، **تحتفظ شركة Applus+ بالحق في مراقبة استخدام مرافق تكنولوجيا المعلومات، بما في ذلك الاتصالات التي تمت في الماضي بما يتوافق دأناً مع القانون المعمول به و/أو السياسات الداخلية.**

يجب على الموظفين الذين يمتلكون حسابات البريد الإلكتروني المذكورة استخدامها بشكل مهني في اتصالاتهم التي تتم نيابة عن Applus+.

إن استخدام الملفات والبرامج الخارجية يعرض أمننا للخطر وقد يؤدي إلى عقوبات جنائية ومدنية مهمة لـ Applus+. لذلك، يُحظر تنزيل أي برنامج غير مصرح به أو استخدامه، أو تنزيل أي محتوى غير ملائم أو أي إجراء ينتهك حقوق الملكية الفكرية.

يمكن استخدام بقية موارد Applus+ بشكل حصري فقط لتطوير أنشطتنا، وبأي حال من الأحوال، لا يجوز استخدامها أبداً للاستخدام الشخصي. يجب على جميع موظفي Applus+ العناية بالموارد المخصصة لهم ويجب عليهم تجنب التلف أو السرقة أو أي استخدام غير ملائم لهذه الموارد.

Applus<sup>+</sup> Together  
beyond  
standards

[applus.com](https://www.applus.com)